II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

RADA

ROZHODNUTIE RADY

z 21. júna 2005

o uzavretí Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Spojenými štátmi americkými, ktorá sa týka metódy výpočtu uplatnených ciel na lúpanú ryžu, ktorým sa menia a dopĺňajú rozhodnutia 2004/617/ES, 2004/618/ES a 2004/619/ES

(2005/476/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na článok 133 v spojení s prvou vetou prvého pododseku jej článku 300 ods. 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) Rada 26. júna 2003 splnomocnila Komisiu, aby začala rokovania podľa článku XXVIII GATT 1994 so zreteľom na úpravy určitých koncesií na ryžu. Európske spoločenstvo preto 2. júla 2003 oznámilo WTO svoj zámer upraviť určité koncesie v zozname CXL ES.

(2) Komisia viedla rokovania po porade s výborom ustanoveným článkom 133 zmluvy a v rámci rokovacích smerníc vydaných Radou.

(3) Komisia rokovala so Spojenými štátmi americkými, ktoré majú hlavný dodávateľský záujem o výrobok s kódom HS 1006 20 (lúpaná ryža) a podstatný záujem ako dodávatelia výrobku s kódom HS 1006 30 (bielená ryža), s Thajskom, ktoré má hlavný dodávateľský záujem o výrobok s kódom 1006 30 (bielená ryža) a podstatný záujem ako dodávateľ výrobku s kódom HS 1006 20 (lúpaná ryža), a s Indiou a Pakistanom, ktoré majú podstatný záujem ako dodávatelia výrobku s kódom HS 1006 20 (lúpaná ryža).

(4) Dohody s Indiou a Pakistanom boli schválené v mene Spoločenstva rozhodnutiami Rady 2004/617/ES [1] a 2004/618/ES [2]. Nová colná sadzba na lúpanú ryžu (KN kód 1006 20) a bielenú ryžu (KN kód 1006 30) sa ustanovila rozhodnutím Rady 2004/619/ES [3].

(5) Komisia úspešne rokovala o dohode vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Spojenými štátmi americkými, ktorá by sa preto mala schváliť.

(6) S cieľom zabezpečiť, aby sa dohoda uplatňovala v plnom rozsahu od 1. marca 2005, by sa až do uskutočnenia zmien a doplnení nariadenia Rady (ES) č. 1785/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s ryžou [4] Komisia mala splnomocniť na prijímanie prechodných výnimiek z tohto nariadenia a prijímanie vykonávacích opatrení.

(7) Z toho istého dôvodu by sa mali predĺžiť zodpovedajúce výnimky uvedené v rozhodnutiach 2004/617/ES, 2004/618/ES a 2004/619/ES do 30. júna 2006.

---

[1] Ú. v. EÚ L 279, 28.8.2004, s. 17.
[2] Ú. v. EÚ L 279, 28.8.2004, s. 23.
[3] Ú. v. EÚ L 279, 28.8.2004, s. 29.
[4] Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 96.

(8) Kvôli právnej istote je taktiež žiaduce objasniť v rozhodnutiach 2004/617/ES a 2004/618/ES, že splnomocnenie udelené Komisii na prijímanie prechodných výnimiek z nariadenia (ES) č. 1785/2003 s cieľom implementácie príslušných dohôd taktiež zahŕňa oprávnenie na prijímanie podrobných vykonávacích opatrení.

(9) Opatrenia potrebné na vykonávanie tohto rozhodnutia by sa mali prijať v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu [1],

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Týmto sa schvaľuje v mene Spoločenstva Dohoda vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Spojenými štátmi americkými, ktorá sa týka metódy výpočtu uplatnených ciel na lúpanú ryžu.

Text dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

1. Do uskutočnenia zmien a doplnení nariadenia (ES) č. 1785/2003, ale najneskôr do 30. júna 2006, môže Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 6 ods. 2 tohto rozhodnutia prijímať výnimky z tohto nariadenia v rozsahu, ktorý je potrebný na úplné vykonávanie tejto dohody od 1. marca 2005.

2. Komisia prijme v súlade s postupom ustanoveným v článku 6 ods. 2 tohto rozhodnutia podrobné pravidlá na vykonávanie dohody.

Článok 3

Článok 2 rozhodnutia 2004/617/ES sa nahrádza takto:

„*Článok 2*

1. Do uskutočnenia zmien a doplnení nariadenia (ES) č. 1785/2003, ale najneskôr do 30. júna 2006, môže Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 3 ods. 2 tohto rozhodnutia prijímať výnimky z tohto nariadenia v rozsahu, ktorý je potrebný na úplné vykonávanie tejto dohody od 1. septembra 2004.

2. Komisia prijme v súlade s postupom uvedeným v článku 3 ods. 2 tohto rozhodnutia podrobné pravidlá na vykonávanie dohody.“

Článok 4

Článok 2 rozhodnutia 2004/618/ES sa nahrádza takto:

„*Článok 2*

1. Do uskutočnenia zmien a doplnení nariadenia (ES) č. 1785/2003, ale najneskôr do 30. júna 2006, môže Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 3 ods. 2 tohto rozhodnutia prijímať výnimky z tohto nariadenia v rozsahu, ktorý je potrebný na úplné vykonávanie tejto dohody od 1. septembra 2004.

2. Komisia prijme v súlade s postupom uvedeným v článku 3 ods. 2 tohto rozhodnutia podrobné pravidlá na vykonávanie dohody.“

Článok 5

V článku 2 rozhodnutia 2004/619/ES sa dátum „30. jún 2005“ nahrádza dátumom „30. jún 2006“.

Článok 6

1. Komisii pomáha Riadiaci výbor pre obilniny (ďalej len výbor) zriadený článkom 25 nariadenia (ES) č. 1784/2003 [2].

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

Lehota ustanovená v článku 4 ods. 3 rozhodnutia 1999/468/ES je jeden mesiac.

3. Výbor prijme svoj rokovací poriadok.

Článok 7

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu splnomocnenú na podpis dohody s cieľom zaviazať Spoločenstvo [3].

V Luxemburgu 21. júna 2005

Za Radu

Predseda

F. BODEN

[1] Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.

[2] Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78.

[3] Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.